

strofico" (su base di distico). È eseguito da due voci (per lo più un uomo e una donna, ma anche due uomini o due donne). La prima voce canta il primo endecasillabo, quindi interviene la seconda voce che canta, con la prima, il secondo (ripetizione del primo) e il terzo. L'impianto è simile a quello del "discanto" medioevale e molto probabilmente testimonia la permanenza di uno stile polivocale antico-europeo. A seconda delle varie aree tra le due voci si determinano intervalli di terza, sesta, ottava e assai spesso di seconda e di quarta.

A

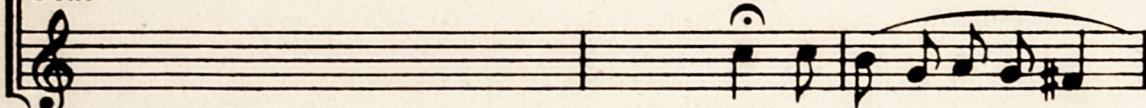
Macerata (Marche)

*Donna*



Vi do la bo-na-se - ra ca-rà - mo - re — vi do la bo-na - se -

*Uomo*



O vi do la bo-na - se -

-ra ca-rà - mo - re chi sa se ci po-tre-mo a-ri-ve - de - re.

-ra ca-rà - mo - re chi sa se ci po-tre-mo a-ri-ve - de - re.

[da G. Ginobili]

Vi do la bonasera car' amore  
o vi do la bonasera car' amore  
chi sa se ci potremo arivedere

B

Pretola, Perugia (Umbria)



Sia-mo ar-ri-va - ti al - la ci - ma ci - ma a -



-mor se mi vuoi ben dim-me - lo pri - ma e a -



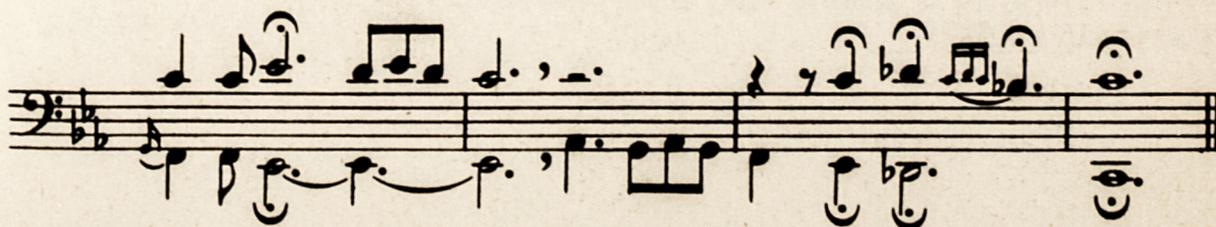
-mor se mi vuoi ben dim-me - lo pri - ma a -



-mor se mi vuoi ben dimme-lo pri - ma — e a - mor se mi vuoi



be - n dim - me-lo pri - ma e a-mor se mi vuoi ben dimme-lo



pri-ma a \_\_\_\_\_ di le — li la \_\_\_\_\_ lo.

E la rovina l'è stata la me mamma  
 col darmi troppo la libertà  
 oilé col darmi troppo  
 oilé col darmi troppo  
 oilé col darmi troppo oilé la libertà

### Bibliografia

F. B. Pratella, *Primo documentario*, ecc., Udine 1941 (vol. 1) [m]

### Discografia

\*(Rev) *E per la strada* (canta Sandra Mantovani)  
 dds ds 143/45

Per un'altra versione:

(Orig) *E la partenza per me la s'avvicina*  
 dds ds 514/16

## 55. CANTO A VATOCCU

Questo e il canto che segue testimoniano di un tipo particolare e molto interessante di polivocalità che oggi, in Italia, è presente dall'Abruzzo al Molise e poi in Istria e nell'isola di Krk, ma che un tempo, presumibilmente, doveva aver diffusione in tutto l'Adriatico settentrionale.

Tracce di questo tipo di polivocalità si trovano in Romagna e nella Laguna Veneta.

Il *vatoccu* è il *batacchio* della campana e probabilmente questo nome (o *batoccu*) è stato applicato in Abruzzo, Umbria e Marche a un tipo di canto perché in esso le due voci battono e ribattono fra loro, appunto come fa il *batacchio*.

In Istria questo tipo di polivocalità ha altri nomi, come *canto a pera* (cioè "a coppia", *canto a la longa* (cioè "alla lunga"), ecc.

Nella sua forma più semplice e tipica questo genere di canto si presenta con un testo di tre endecasillabi (il secondo ripetizione del primo) e utilizza qualsiasi materiale testuale di tipo "lirico-mono-

Con voi carina non ciò mai cantato  
 e per la prima volta vi saluto  
 la li le le la lo <sup>1</sup>

Siamo arrivati alla cima cima  
 amor se mi vuoi ben dimmelo prima

Amore amore non me le fa tante  
 son piccolina e me le tengo a mente

Lasciatela cantà sta bella coppia  
 mi pare il bottolone e la ranocchia

Se la padrona non ci porta il vino  
 doman farem fumà 'n antro camino

Cantate voi di là che noi cantiamo  
 se non cantate la burla vi diamo

### *Bibliografia*

G. Ginobili, *Canti popolareschi piceni*, 4<sup>a</sup> raccolta, Macerata 1944 [m]

### *Discografia*

\* (Orig) *Alla todina*

CEDI TC 85005 [B]

\* (Orig) *Italia*, vol. 3

ALBATROS VPA 8126 [B]

(Orig) *Northern & Central Italy* (CWLFP, vol. XV)

COL (USA) KL 5173

<sup>1</sup> Le strofe che seguono hanno la medesima struttura.